

GA

IARSCRÍBHINN

**ACHOIMRE AR SHAINTRÉITHE AN TÁIRGE
LE HAGHAIDH TÁIRGE BITHICÍDEACH**

AEROCLEAN

Cineál nó cineálacha táirge

**PT02: Dífhabh táin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe
le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe**

PT03: Sláinteachas tréidliachta

PT04: Limistéar bia agus beatha

Uimhir an údaráithe: EU-0031391-0000

Uimhir sócmhainne R4BP: EU-0031391-0000

1. FAISNÉIS RIARACHÁIN	3
1.1. Trádainm/trádainmneacha an táirge	3
1.2. Sealbhóir an údaraithe	3
1.3. Monaróir/monaróirí an táirge	3
1.4. Monaróir/monaróirí na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	3
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	5
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge	5
2.2. Cineál/cineálacha foirmlithe	5
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	6
4. ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE	8
4.1. Tuairisc úsáide	8
4.2. Tuairisc úsáide	9
4.3. Tuairisc úsáide	11
4.4. Tuairisc úsáide	13
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	15
5.1. Treoracha úsáide	15
5.2. Beartha maolaithe riosca	15
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus beartha éigeandála chun an comhshaol a chosaint	15
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	16
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	16
6. FAISNÉIS EILE	17

Caibidil 1. FAISNÉIS RIARACHÁIN

1.1. Trádainm/trádainmneacha an táirge

Trádainm/trádainmneacha	AIRNAPUR EGGOA FUMICLEAN FOGAIR ASEPTOL AIR SEPTOKAIR NEBULAIR OXIR KLEANSAIR AEROCLEAN
-------------------------	--

1.2. Sealbhóir an údaraithe

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	HUVEPHARMA SA
	Seoladh	34, rue Jean Monnet ZI d'Étriché - Segré 49500 Segré-en-Anjou Bleu An Fhrainc
Uimhir an údaraithe		EU-0031391-0000
<i>Uimhir sócmhainne R4BP</i>		EU-0031391-0000
Dáta an údaraithe		25/03/2024
Dáta éaga an údaraithe		28/02/2034

1.3. Monaróir/monaróirí an táirge

Ainm an mhonaróra	HUVEPHARMA SA
Seoladh an mhonaróra	12, rue de Malacussy 42100 Saint-Etienne An Fhrainc
Suíomh na láithreán monaraíochta	HUVEPHARMA SA site 1 12, rue de Malacussy 42100 Saint-Etienne An Fhrainc

1.4. Monaróir/monaróirí na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

Substaint ghníomhach	Aigéad L-(+)-lactach
Ainm an mhonaróra	PURAC BIOCHEM
Seoladh an mhonaróra	Arkelseddijk 46, 4206 AC Gorinchem, P.O. Box 21 4200 AA GORINCHEM An Ísiltír
Suíomh na láithreán monaraíochta	PURAC BIOCHEM site 1 Arkelseddijk 46, 4206 AC Gorinchem, P.O. Box 21 4200 AA GORINCHEM An Ísiltír

Substaint ghníomhach	Aigéad L-(+)-lactach
Ainm an mhonaróra	Jungbunzlauer SA
Seoladh an mhonaróra	Z.I. et Portuaire, BP 32 67390 Mackolsheim An Fhrainc
Suíomh na láithreán monaraíochta	Jungbunzlauer SA site 1

	Z.I. et Portuaire, BP 32 67390 Mackolsheim An Fhrainc
--	---

Substaint ghníomhach	Sárocsaíd hidrigine
Ainm an mhonaróra	ARKEMA France
Seoladh an mhonaróra	420 rue d'Estienne dOrves 92705 Colombes An Fhrainc
Suíomh na láithreán monaraíochta	ARKEMA France site 1 RN85, BP1 38560 Jarrie An Fhrainc

Caibidil 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Aigéad L-(+)-lactach		substaint ghníomhach	79-33-4	201-196-2	6,25
Sárocsaíd hidrigine		substaint ghníomhach	7722-84-1	231-765-0	15

2.2. Cineál/cineálacha foirmlithe

SL Tiúchán intuaslagtha

Caibidil 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

Ráitis ghuaise	<p>H314: Ina chúis le dónna tromchúiseacha craicinn agus le damáiste don tsúil.</p> <p>H290: D'fhéadfadh sé a bheith creimneach do mhiotail.</p> <p>EUH071: Creimneach don chonair riospráide.</p>
Ráitis réamhchúraim	<p>P280: Caith lámhainní cosanta.</p> <p>P280: Caith éadaí cosanta.</p> <p>P280: Caith súilchosaint.</p> <p>P280: Caith aghaidhchosaint.</p> <p>P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.</p> <p>P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHIÚCHÁIN.</p> <p>P310: Cuir glao láithreach ar dochtúir.</p> <p>P501: Diúscair ábhar i de réir rialachán áitiúil.</p> <p>P501: Diúscair coimeádán i de réir rialachán áitiúil.</p> <p>P260: Ná hanálaigh gala.</p> <p>P260: Ná hanálaigh sprae.</p> <p>P264: Nigh lámha go lánchúramach tar éis lámhsithe.</p> <p>P301+P330+P331: MÁ SHLOGTAR É: sruthlaítear an béal. NÁ spreagtar urlacan.</p> <p>P303+P361+P353: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].</p> <p>P321: Cóir leighis ar leith (féach treoracha ar an lipéad seo).</p> <p>P363: Nigh éadaí éillithe sula ndéanfar iad a athúsáid.</p> <p>P405: Stóráil faoi ghlas.</p> <p>P303+P361+P353: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].</p> <p>P234: Coimeád i bpacáistiú bunaidh amháin.</p>

P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHIÚCHÁIN.

P310: Cuir glao láithreach ar dochtúir.

P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann anáil go compordach.

P390: Ionsúigh doirteadh chun damáiste d'ábhar a chosc.

P406: Stóráil i a corrosion-resistant container/ le líneáil fhrithchreimneach laistigh.

Caibidil 4. ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE

4.1. Tuairisc úsáide

Tábla 1. Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil ceaptha lena gcur go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaráithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Baictéir Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Giostaí Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Víris imchlúdaithe Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: fungi Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh Díghalrú dromchlaí neamh-scagach tithe gloine atá glan le feiceáil agus scáthláin ábhar folamh.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Réaltnealú fuar in iatáin mhóra (> 4 m ³ suas le 300 m ³) Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Teocht: teocht an tseomra Am teagmhála íosta: 1 uair an chloig Raon trastomhais airmheán braoiníní: Idir 7 agus 30 µm
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Dáileog de tháirge íon atá le húsáid: • Baictéir, giostaí: 5 ml/m ³ • víris chaolaithe: 5,2 ml/m ³ • Fungais: 10 ml/m ³ Caolú (%): Roimh an iarratas, ní mór an táirge a chaolú in uisce ag tiúchan idir 25 % agus 100 % v/v de AEROCLEAN íon ag brath ar an méid atá le cóireáil. Chun an dáileog molta a bhaint amach (e.g. 5 ml táirge íon/m ³ do bhaictéir agus giostaí), ní mór ráta úsáide an táirge chaolaithe a oiriúnú de réir an fhachtóra chaolaithe (e.g. i gcás tuaslagán 25 % v/v AEROCLEAN, ní mór 20 ml de tháirge caolaithe/m ³ a chur i bhfeidhm ar bhaictéir agus giosta). Déanfar bailíochtú bitheolaíoch le haghaidh gach seomra atá le díghalrú (nó i seomra “caighdeánach” oiriúnach i saoráid, más infheidhme) leis na feistí a bheidh le húsáid ar ina dhiaidh is féidir prótacal a dhéanamh agus a úsáid ina dhiaidh sin chun na seomraí sin a dhíghalrú. Airí uainithe: Forchur amháin le déanamh i ngach tréimhse sláintíochta d'fhoirgnimh fholmha.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	gairmiúil

Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Coimeádán HDPE (Poileitiléin Ard-Dlúis) de 1 lítear ag a bhfuil caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 5 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 20 lítear le caipín díghásaithe Druma HDPE de 200 lítear le caipín díghásaithe
---	---

4.1.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Níor chóir an táirge a úsáid ach amháin ar dhromchlaí atá glan ó thaobh amhairc de nuair a chuirtear i bhfeidhm iad i dtithe gloine.

Tosaíonn an t-am teagmhála nuair a bhíonn an méid iomlán riachtanach de tháirge íon (féach an ráta iarratais) réaltneálaithe.

Ná forchuir ach ar dhromchlaí neamhphóiriúla.

Mar shampla, léiríodh go bhfuil an táirge éifeachtúil i gcoinne fungais (trí staidéir éifeachtúlachta a rinneadh de réir chaighdeán EN17272) le ráta sreafa 293,3 ml/nóiméad (i.e. 17,6 lítear/uair an chloig) agus ag 38,8 ml táirge caolaithe (ag 25 % v/v) in aghaidh an mhéadair chiúbaigh de thoirt an tseomra ag teocht an tseomra.

4.1.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

-

4.1.3. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

-

4.1.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

-

4.1.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

-

4.2. Tuairisc úsáide

Tábla 2. Díghalrú aerbheirthe ar sheomraí stórála uibheacha folmha a dhíghalrú (nach bhfuil ceaptha lena gcaitheamh ag an duine)

An cineál táirge	PT03: Sláinteachas tréidliachta
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-

Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Giostaí Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil
	Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Baictéir Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil
	Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: fungi Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil
	Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Víris Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh Dromchlaí neamhphóiriúla seomraí stórála uibheacha folmha a dhíghalrú (nach bhfuil ceaptha lena gcaitheamh ag an duine)
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Réaltneálú fuar i gclós mór (> 4 m ³ suas go dtí 150 m ³) Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Am teagmhála íosta: 1 uair an chloig Teocht: teocht an tseomra Raon trastomhais airmheán braoiníní: Idir 7 agus 30 µm
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Dáileog de tháirge íon atá le húsáid: Baictéir, giostaí, fungais, víris: 13,2 ml/m ³ Caolú (%): Roimh fhorchur, ní mór an táirge a chaolú in uisce ag tiúchan 33 % v/v de AEROCLEAN íon chun 40 ml de tháirge caolaithe/m ³ a chur i bhfeidhm. Déanfar bailíochtú bitheolaíoch le haghaidh gach seomra atá le díghalrú (nó i seomra “caighdeánach” oiriúnach i saoráid, más infheidhme) leis na feistí a bheidh le húsáid ar ina dhiaidh is féidir prótacal a dhéanamh agus a úsáid ina dhiaidh sin chun na seomraí sin a dhíghalrú. Airí uainithe: Déan arís roimh a thagann ubh nua isteach sa seomra.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	gairmiúil
Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta	Coimeádán HDPE de 1 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 5 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 20 lítear le caipín díghásaithe Druma HDPE 200 lítear le caipín díghásaithe

4.2.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ná forchuir ach ar dhromchlaí neamhphóiriúla.

Níl sé i gceist leis an táirge uibheacha a dhíghalrú. Cóireáil sa chás amháin nach mbíonn uibheacha ann.

Tosaíonn an t-am teagmhála nuair a bhíonn an méid iomlán riachtanach de tháirge íon (féach an ráta iarratais) réaltneálaithe.

Mar shampla, léiríodh go bhfuil an táirge éifeachtúil i gcoinne fungais (trí staidéir éifeachtúlachta a rinneadh de réir chaighdeán EN17272) le ráta sreafa 298,8 ml/nóiméad (i.e. 17,93 lítear/uair an chloig) agus ag 40 ml táirge caolaithe (ag 33 % v/v) in aghaidh an mhéadair chiúbaigh de thoirt an tseomra ag teocht an tseomra.

4.2.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

-

4.2.3. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

-

4.2.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

-

4.2.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

-

4.3. Tuairisc úsáide

Tábla 3. Díghalrú aeriompartha ar fhoirgnimh fholmha (foirgnimh bheostoic, clinic tréidliachta agus seomraí ainmhithe tadhlaacha) agus ábhair

An cineál táirge	PT03: Sláinteachas tréidliachta
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Giostaí Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: fungi Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Baictéir Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Víris Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh Díghalrú dromchlaí neamh-scagach na bhfoirgneamh folamh (foirgnimh beostoic, clinic tréidliachta, seomraí ainmhithe tadhlaacha) agus ábhair.
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Réaltneálú fuar in iatáin mhóra (> 4 m ³ suas le 300 m ³) Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Am teagmhála íosta: 1 uair an chloigTeocht: teocht an tseomraRaon trastomhais airmheán braoiníní: Idir 7 agus 30 μm
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Dáileog de tháirge íon atá le húsáid: • Baictéir agus giostaí: 5 ml/m ³ • Víris: 5,2 ml/m ³ • Fungais: 10 ml/m ³

	<p>Caolú (%): Roimh fhorchur, ní mór an táirge a chaolú in uisce ag tiúchan idir 25 % agus 100 % v/v de AEROCLEAN íon ag brath ar an méid atá le cóireáil. Chun an dáileog is gá a bhaint amach (e.g. táirge íon 5 ml/m³ do bhaictéir agus giostaí), ní mór ráta úsáide an táirge chaolaithe a oiriúnú de réir an fhachtóra chaolaithe (e.g. i gcás tuaslagán 25 % v/v AEROCLEAN, ní mór 20 ml táirge caolaithe/m³ a fhorchur ar bhaictéir agus giosta). Déanfar bailíochtú bitheolaíoch le haghaidh gach seomra atá le díghalrú (nó i seomra “caighdeánach” oiriúnach i saoráid, más infheidhme) leis na feistí a bheidh le húsáid ar ina dhiaidh is féidir prótacal a dhéanamh agus a úsáid ina dhiaidh sin chun na seomraí sin a dhíghalrú.</p> <p>Airí uainithe: Iarratas amháin le déanamh i ngach tréimhse sláintíochta d’fhoirgnimh fholmha.</p>
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	gairmiúil
Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta	Coimeádán HDPE de 1 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 5 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 20 lítear le caipín díghásaithe Druma HDPE 200 lítear le caipín díghásaithe

4.3.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ná forchuir ach ar dhromchlaí neamhphóiriúla.

Dromchlaí glan roimh dhífhabhtú.

Tosaíonn an t-am teagmhála nuair a bhíonn an méid iomlán riachtanach de tháirge íon (féach an ráta iarratais) réaltneálú.

Mar shampla, léiríodh go bhfuil an táirge éifeachtúil i gcoinne fungais (trí staidéir éifeachtúlachta a rinneadh de réir chaighdeán EN17272) le ráta sreafa 293,3 ml/nóiméad (i.e. 17,07 lítear/uair an chloig) agus ag 40 ml táirge caolaithe (ag 25 % v/v) in aghaidh an mhéadair chiúbaigh de thoir an tseomra ag teocht an tseomra.

Ná húsáid ach amháin i dtithíocht fholamh ainmhithe.

4.3.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Ní cheadaítear athiontráil d’ainmhithe go dtí go dtífidh an tiúchan sárocsaíde hidrigine faoi bhun 0,9 ppm (1,25 mg/m³) nó an luach tagartha náisiúnta comhfhreagrach

4.3.3. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

-

4.3.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistíú a dhiúscairt go sábháilte

-

4.3.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

4.4. Tuairisc úsáide

Tábla 4. Díghalrú aeriompartha foirgneamh folamh agus ábhar ar dhromchlaí atá i dteagmháil le bia nó beatha

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	<p>Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Baictéir Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Giostaí Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: fungi Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil Gnáthainm: eile: Víris imchluáidithe Céim na forbartha: níl aon sonraí ar fáil</p>
Réimse (nó réimsí) úsáide	<p>úsáid laistigh</p> <p>Dromchlaí neamhphóiriúla d'fhoirgnimh fholmha agus d'ábhair i dtionscail bheatha nó bhia a dhíghalrú</p>
Modh (nó modhanna) úsáide	<p>Airí modha: eile: Réaltnealú fuar in iatáin mhóra (> 4 m³ suas le 300 m³)</p> <p>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Am teagmhála íosta: 1 uair an chloig Teocht: teocht an tseomra Raon trastomhais airmheán braoiníní: Idir 7 agus 30 µm</p>
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	<p>Ráta úsáide: Dáileog de tháirge íon atá le húsáid: • Baictéir, giostaí: 5 ml/m³ • víris chaolaithe: 5,2 ml/m³ • Fungais: 10 ml/m³</p> <p>Caolú (%): Roimh an iarratas, ní mór an táirge a chaolú in uisce ag tiúchan idir 25 % agus 100 % v/v de AEROCLEAN íon ag brath ar an méid atá le cóireáil. Chun an dáileog is gá a bhaint amach (e.g. táirge íon 5 ml/m³ do bhaictéir agus giostaí), ní mór ráta úsáide an táirge chaolaithe a oiriúnú de réir an fhachtóra chaolaithe (e.g. i gcás tuaslagán 25 % v/v AEROCLEAN, ní mór 20 ml táirge caolaithe/m³ a chur i bhfeidhm ar bhaictéir agus giosta). Déanfar bailíochtú bitheolaíoch le haghaidh gach seomra atá le díghalrú (nó i seomra “caighdeánach” oiriúnach i saoráid, más infheidhme) leis na feistí a bheidh le húsáid ar ina dhiaidh is féidir prótacal a dhéanamh agus a úsáid ina dhiaidh sin chun na seomraí sin a dhíghalrú. Iarratas amháin le déanamh i ngach tréimhse sláintíochta d'fhoirgnimh fholmha.</p> <p>Airí uainithe:</p>

	Iarratas amháin le déanamh i ngach tréimhse sláintíochta d'fhoirgnimh fholmha.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	gairmiúil
Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta	Coimeádán HDPE de 1 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 5 lítear le caipín díghásaithe Coimeádán HDPE de 20 lítear le caipín díghásaithe Druma HDPE 200 lítear le caipín díghásaithe

4.4.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ná forchuir ach ar dhromchlaí neamhphóiriúla.

Tosaíonn an t-am teagmhála nuair a bhíonn an méid iomlán riachtanach de tháirge íon (féach an ráta iarratais) réaltneálaithe.

Mar shampla, léiríodh go bhfuil an táirge éifeachtúil i gcoinne fungais (trí staidéir éifeachtúlachta a rinneadh de réir chaighdeán EN17272) le ráta sreafa 293,3 ml/nóiméad (i.e. 17,6 lítear/uair an chloig) agus ag 38.8 ml táirge caolaithe (ag 25 % v/v) in aghaidh an mhéadair chiúbaigh de thoirt an tseomra ag teocht an tseomra.

4.4.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

-

4.4.3. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

-

4.4.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

-

4.4.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

-

Caibidil 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE¹

5.1. Treoracha úsáide

Lean treoracha na soláthraithe trealaimh chun am leordhóthanach idirleata a fháil.

Ba cheart do na húsáideoirí a chur in iúl go bhfuil an chóireáil neamhéifeachtach agus ba cheart dóibh tuairisciú go díreach do shealbhóir an chlárúcháin.

Léiríodh gur táirge éifeachtúil é an táirge (trí staidéir éifeachtúlachta a rinneadh de réir chaighdeán EN17272) le ráta sreafa 268,3 go 340 ml/nóim (i.e. 16,1-20,4 lítear/uair an chloig).

Déanfar bailíochtú bitheolaíoch le haghaidh gach seomra atá le díghalrú (nó i seomra “caighdeánach” oiriúnach i saoráid, más infheidhme) leis na feistí a bheidh le húsáid ar ina dhiaidh is féidir prótacal a dhéanamh agus a úsáid ina dhiaidh sin chun na seomraí sin a dhíghalrú.

5.2. Bearta maolaithe riosca

Chun an táirge a chur i bhfeidhm, ná húsáid ach réaltnéalú uathoibríthe amháin.

Séalaigh an t-imfhálú cóireála (e.g. le téip) chun a chinntiú go gcoinnítear leibhéal sárocsaíd hidrigine lasmuigh den imfhálú ag leibhéal inghlactha (bhun 0,9ppm (1,25 mg/m³) nó an luach tagartha náisiúnta comhfhreagrach). Nuair a bheidh meascadh agus lódáil agus glanadh na feiste ar siúl, caitheadh an t-úsáideoir lámhainní a bheidh i gcomhréir le Caighdeán Eorpach EN ISO 374 nó a choibhéis, rabhlaer a bheidh i gcomhréir ar a laghad le catagóir III cineál 4, EN 14605 nó a choibhéis agus spéaclaí cosanta a bheidh i gcomhréir le Caighdeán Eorpach EN ISO 16321 nó a choibhéis.

Le linn an réaltnéalú (am cóireála), am teagmhála (uair an chloig) agus le linn am aerála, ní cheadaítear d’ aon duine (oibreoir, fianaiseach srl.) a bheith laistigh den limistéar faoi chóireáil.

Tar éis réaltnéalú agus am teagmhála, ní mór an seomra a aeráil, b’ fhearr trí aeráil mheicniúil. Ní mór fad na tréimhse aerála a bhunú trí thomhas le trealamh tomhais oiriúnach. Ní cheadaítear athiontráil go dtí go dtitfidh tiúchan aer na sárocsaíde hidrigine faoi bhun 0,9ppm (1,25 mg/m³) nó an luach tagartha náisiúnta comhfhreagrach.

Bain úsáid as braiteoir calabraithe chun tiúchan aer sárocsaíde hidrigine a dheimhniú bhun 0,9 ppm (1,25 mg/m³) nó an luacha tagartha náisiúnta chomhfhreagraigh roimh athiontráil.

Ní bheidh cead ag an úsáideoir gairmiúil dul isteach sa seomra ach amháin i gcúinsí éigeandála nó chun an aeráil a athghníomhachtú agus é ag caitheamh trealaimh cosanta riospráide (RPE) a mbeidh fachtóir cosanta sannta (APF) 40 aige in aghaidh gaile a bheidh i gcomhréir le EN 14387 nó a choibhéis (Cineál RPE lena shainiú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den eolas faoin táirge). Ní cheadaítear an athiontráil leis an RPE i gcúinsí éigeandála nó chun an aeráil a athghníomhachtú ach amháin nuair a bhíonn an leibhéal sárocsaíd hidrigine tite faoi bhun 36 csm (50 mg/ m³) nó faoi bhun a 40 oiread an luach comhfhreagrach tagartha náisiúnta.

Ná bain leis na dromchlaí go dtí go mbeidh siad tirim.

5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

MÁ TÁ SÍ AR CHRAICEANN: Nigh craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin éirí de thalamh gach éadaí éillithe agus nigh é roimh athúsáid. Lean ar aghaidh ag nigh an craiceann le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó dochtúir.

MÁS TA SÍ I DO SHÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí tadhaill, má tá siad i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

MÁ SHLOGTAR Í: Sruthlaigh an béal láithreach. Tabhair rud éigin a ól, má tá duine nochta in ann a swallow. Ná spreag urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

¹Tá treoracha úsáide, bearta maolaithe riosca agus treoracha eile faoin roinn seo bailí le haghaidh aon úsáid údaraithe.

MÁ IONANÁLÚTEAR Í: Bog go dtí aer úr agus coinnigh ar sos i riocht compordach le haghaidh anáilaithe. Má tá comharthaí ann: Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil. Mura bhfuil aon siomptóim ann: Glaoigh ar IONAD NIMHE nó dochtúir. I gcás comhfhiosachta lagaithe cuir i riocht téarnaimh agus lorg comhairle leighis láithreach.

5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ná scaoil táirge neamhúsáidte ar an talamh, isteach i sruthchúrsaí, i bpiopaí (doirteal, leithris...) ná síos na draenacha.

Táirge neamhúsáidte, a phacáistíocht agus gach dramhaíl eile a dhiúscairt i gcomhréir le rialacháin áitiúla.

5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Cosaint ó sholas díreach na gréine

Ná stóráil os cionn 25 °C

Seilfré: 17 mí

Caibidil 6. FAISNÉIS EILE

Táirge cúradh: Ná corraigh le linn a mheascadh agus a luchtú chun cúradh a sheachaint.

Teidil iomlána chaighdeáin agus reachtaíochta EN dá dtagraítear i roinn 5.2:

En ISO 374 — lámhainní cosanta i gcoinne ceimiceáin chontúirteacha agus miocrorgánaigh.

EN 14605 – Éadaí cosanta in aghaidh ceimiceach leachtach – Riachtanais feidhmíochta i gcomhair éadaí a bhfuil ceangail leachtadhíonacha (Cineál 3) nó spraedhíonacha (Cineál 4) acu, ag cur san áireamh píosaí nach gcosnaíonn ach codanna den chorp amháin (Cineálacha PB [3] agus PB [4]).

EN ISO 16321 – Cosaint súl agus éadain i gcomhair úsáide gairme.

EN 14387 – Feistí cosanta riospráide – Scagaire (scagairí) gáis agus scagaire (scagairí) comhcheangailte - Riachtanais, tástáil, marcáil.